

УКУСИ І ВАШ ДОМАШНІЙ УЛЮБЛЕНЕЦЬ

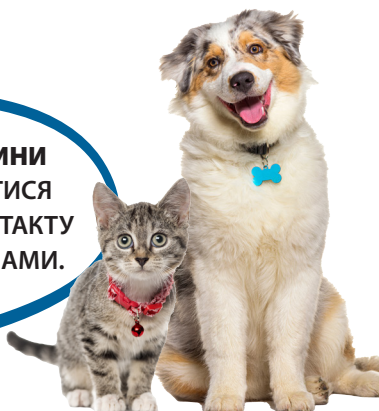
Якщо ваш домашній улюбленець когось укусив:

1. Повідомте про укусу у місцевий відділ охорони здоров'я або до служби захисту тварин. Якщо це собака, кіт або тхір, вас, найімовірніше, попросять ізолювати тварину та спостерігати за нею протягом 10 днів.
2. Порадьте людині, яку вкусили, ретельно промити рану з милом і водою та негайно звернутися по медичну допомогу.
3. Перевірте у ветеринара, чи є щеплення вашої тварини актуальними.
4. Не відпускайте тварину за межі своєї території і не передавайте її іншим людям, оскільки вона має бути доступною для спостереження місцевими органами.
5. Не присипляйте (не робіть евтаназію) домашньому улюбленцю, якщо цього не вимагають органи охорони здоров'я.
6. Після завершення рекомендованого періоду спостереження вакцинують тварину від сказу, якщо вона не має дійсного щеплення.

У разі можливого контакту домашньої тварини з джерелом сказу:

1. Дотримуйтесь інструкцій з розділу «Якщо вас укусили» цієї брошури, щоб спіймати або ідентифікувати тварину, яка могла заразити вашого улюбленця.
2. Зв'яжіться з місцевим відділом охорони здоров'я або службою захисту тварин для отримання подальших інструкцій.
3. Зателефонуйте своєму ветеринару, щоб отримати поради щодо обробки рани та перевірити статус вакцинації своєї тварини.

ДОМАШНІ ТВАРИНИ
МОЖУТЬ ЗАРАЗИТИСЯ
СКАЗОМ ПІСЛЯ КОНТАКТУ
З ДИКИМИ ТВАРИНАМИ.



ЩО ВИ МОЖЕТЕ ЗРОБИТИ?



Вакцинують своїх собак і котів проти сказу та запитайте у ветеринара про вакцини від сказу для інших тварин, яких ви утримуєте. Вибір зробити щеплення захищає від сказу не тільки тварин, а і людей навколо. Згідно з законом штату Вірджинія усім собакам та котам треба робити щеплення від сказу.



Якщо ваш улюбленець піддався нападу або укусу дикої тварини, **повідомте** про це місцевий відділ охорони здоров'я або службу захисту тварин.



Тримайте своїх тварин тільки на своїй території. Не дозволяйте їм вільно гуляти. Щоб не приваблювати бездомних і диких тварин, тримайте сміття щільно закритим, а їжу для тварин — у приміщенні.



Заборонено утримувати диких тварин як домашніх. Не наближайтеся до бездомних або диких тварин.

- Якщо вам здається, що дика тварина потребує допомоги, зверніться до Департаменту природних ресурсів Вірджинії або до ліцензованого реабілітолога диких тварин для отримання консультації (www.dwr.virginia.gov).
- Слід повідомляти місцевим органам з захисту тварин про бездомних домашніх тварин, особливо тих, що виглядають хворими чи пораненими.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Звертайтеся до місцевого відділу охорони здоров'я або відвідайте сайт:

www.vdh.virginia.gov/animal-contact-human-health/rabies-control/

Оновлено: вересень 2025 р.

VDH VIRGINIA
DEPARTMENT
OF HEALTH



СКАЗ ТА УКУСИ ТВАРИН



ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ ПРО СКАЗ


Сказ є смертельно небезпечним захворюванням, яке спричиняє вірус, що вражає нервову систему. Воно майже завжди призводить до смерті, якщо профілактичне лікування не провести **до появи симптомів. Після можливого зараження важливо негайно звернутися по медичну допомогу!**

Передача вірусу сказу, який міститься у слині та мозку хворих тварин, можлива через укус або потрапляння слини чи мозкової тканини в очі, ніс, рот чи на відкриту рану. Сказ не передається через кров, кал, сечу або під час простого дотику до тварини.

Тварина, заражена сказом, може поводитися цілком нормально. Неможливо визначити наявність сказу у тварини лише за її виглядом!

На сказ хворіють лише ссавці. Птахи, риби, плазуни та амфібії (наприклад, жаби) не схильні до цього захворювання. Серед диких тварин найчастіше хворіють на сказ еноти, скунси та лисиці, а серед домашніх тварин — коти. Кролики та гризуни (наприклад, білки, щури й миші) рідко заражаються сказом.

Вакцинація попереджає появу сказу у котів, собак, тхорів та деяких видів худоби. Навіть якщо у вашому регіоні діє програма боротьби зі сказом серед дикої фауни із застосуванням оральної вакцини, усе одно потрібно вакцинувати домашніх тварин і регулярно проводити їм ревакцинацію.



**УКУСИ —
НАЙПОШИРЕНІШИЙ
СПОСІБ ПЕРЕДАЧІ
СКАЗУ!**



ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПОРЯД З КАЖАНАМИ

Хоча кажани відіграють важливу роль у природному середовищі, більшість останніх випадків сказу серед людей у США були спричинені саме цими тваринами. Щоб уникнути укусів, уникайте прямого контакту з летючими мишами, особливо з тими, що активні вдень або не здатні літати.

Людина може заразитися сказом від кажана, навіть не помітивши укусу. Зверніться за медичною допомогою навіть за відсутності видимої рани, якщо ви виявили кажана в кімнаті, де перебувала:

- ▶ спляча людина;
- ▶ мала дитина без нагляду;
- ▶ людина з розумовими чи фізичними вадами;
- ▶ особа в стані алкогольного сп'яніння.

Кажана, який міг контактувати з людьми чи тваринами, слід спіймати безпечним способом для можливої перевірки (або принаймні не випускати на волю). Кажана можна утримати в приміщенні, зачинивши вікна та двері. Якщо ви намагаєтесь спіймати його самостійно, дійте обережно: надягніть рукавиці й використайте контейнер (наприклад, банку від кави або коробку), накрийте ним тварину, а потім обережно підсуньте картон між контейнером і поверхнею, щоб закрити кажана. Зателефонуйте до місцевого відділу охорони здоров'я, щоб отримати поради щодо перевірки тварини та подальшої медичної допомоги. Довідник місцевих відділів охорони здоров'я див. за посиланням vdh.virginia.gov/local-health-districts/

**СКАЗ ЩОРІЧНО
ВБИВАЄ ТИСЯЧІ ЛЮДЕЙ У СВІТІ!**

ЯКЩО ВАС УКУСИЛИ

Не панікуйте...але й не ігноруйте укус. Щоб зменшити ризик зараження, ретельно промийте рану великою кількістю води з милом. Надайте первинну допомогу, як при будь-якій рані.

Якщо це можна зробити безпечним способом, спіймайте або ізолюйте тварину, яка вас вкусила, або хоча б запам'ятайте, як вона виглядала, перш ніж вона втекла. Не намагайтеся брати тварину голими руками. Якщо тварина має власника, запишіть його ім'я та контактну інформацію. Зателефонуйте до **місцевого відділу охорони здоров'я або служби захисту тварин,** щоб отримати подальші інструкції.

Не пошкоджуйте голову тварини, яку, можливо, потрібно буде перевірити на сказ, оскільки для аналізу потрібен мозок.

Негайно повідомте свого лікаря і поясніть, як саме стався укус. Розкажіть, чи було повідомлено про укус місцевим органам влади. Лікар може зв'язатися з відділом охорони здоров'я, щоб з'ясувати потребу у курсі щеплень проти сказу, і допоможе вирішити інші питання, пов'язані з раною. Сучасне лікування сказу більше не включає ін'єкції в живіт, більшість щеплень роблять у руку.



**ПОВІДОМТЕ ПРО УКУС МІСЦЕВИЙ ВІДДІЛ
ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я.**